Huepar®

# User Manual

## Self-leveling Cross Line Laser Level

**Y011G/Y011R**


English ---------- 1~15

Русский ---------- 16~32

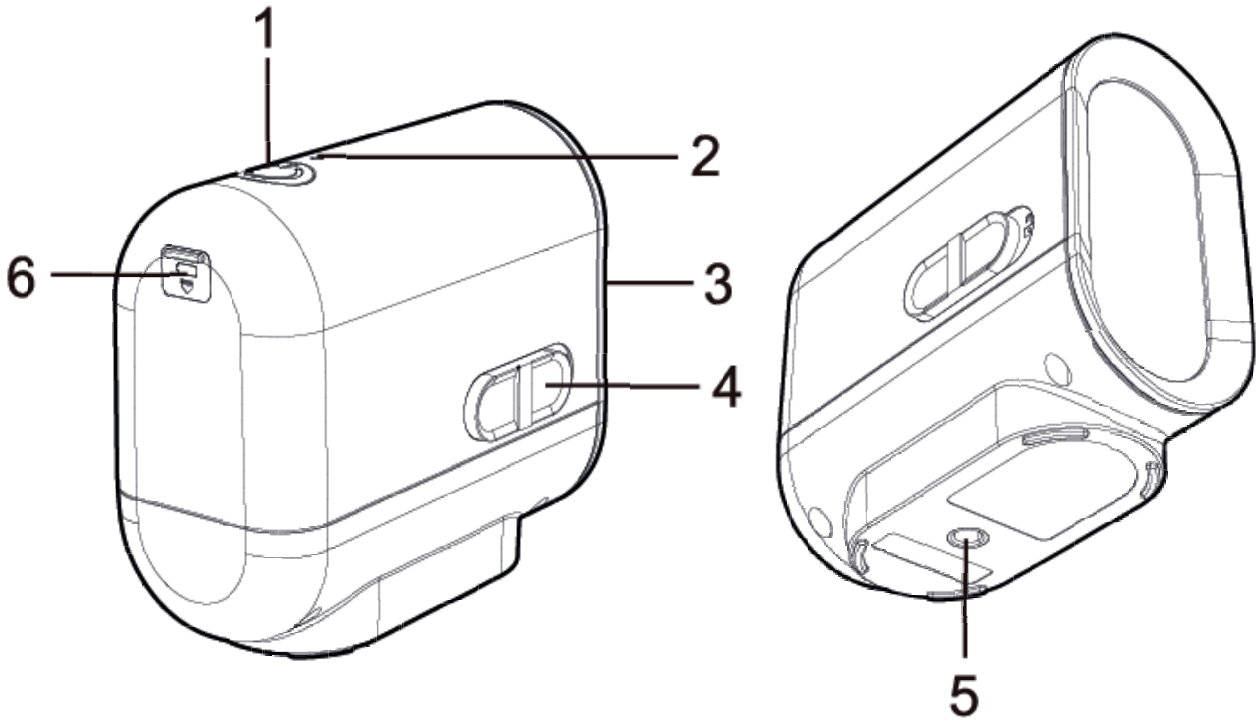


huepar.ru

Thank you for purchasing Huepar Y011G/Y011R Laser Level.
Before using the product, please read this manual thoroughly to ensure proper use.

- **Product Overview**
- **Safety Instructions**
- **Charging and Battery Safety**
- **Operation & LED Indicator**
- **Specifications**
- **Warranty**

# Product Overview

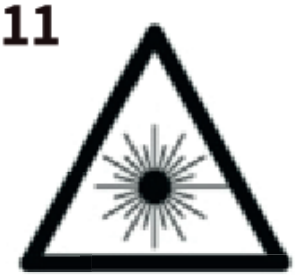



1. Operation Button
2. LED Indicator
3. Laser Window
4. Pendulum / Transit Lock
5. 1/4"-20 threaded mount
6. Type - C Charging Port

# Safety Instructions

Please read thoroughly and comply with the Safety Instructions and User Manual before using this product. Failure to read and follow may void the warranty.

**WARNING!**
**CLASS II LASER PRODUCT**
**COMPLIES WITH CFR 1040.10 AND 1040.11**
Max. Power Output: <1mW
Wavelength: 505nm-660nm
**LASER RADIATION:**
**DO NOT STARE INTO BEAM.**
**DO NOT DIRECT EYE EXPOSURE.**
**ACOID VIEW WITH OPTICAL INSTRUMENTS.**



IEC/EN60825-1: 2014

## ATTENTION:

Read all instructions prior to operating this laser tool. Do not remove any labels from tool.

• While the product is in operation, be careful not to expose your eyes to the emitting laser beam (Green/ Red light source). Exposure to a laser beam for an extended time may be hazardous to your eyes.

• Do not attempt to view the laser beam through optical tools such as telescopes as serious eye injury may result.

• Do not disassemble or modify the laser in any way. Modifying the tool may result in hazardous Laser Radiation Exposure.

• Do not operate the laser around children or allow children to operate the laser. Serious eye injury may result.

• An exposure to the beam of a Class 2 laser is considered safe for a maximum of 2 seconds. Eyelid reflexes will normally provide adequate protection.

• The following label/print samples are placed on the product to inform of the laser class for your convenience and safety.



## User Guide, Maintenance and Care

• When not in use please power OFF the tool and place the pendulum lock in its locked position.

• The laser tool is sealed and calibrated at the plant to the accuracy specified.

• It's recommended to carry out an accuracy check before its first use and periodic checks during future use, especially for precise layouts.

• Do not store the laser tool in direct sunlight or expose it to high temperatures.

• Do not store the laser tool in direct sunlight or expose it to high temperatures. The housing and some internal parts are made of plastics and may become deformed at high temperatures.

• Exterior plastic parts may be cleaned with a damp cloth, NEVER use solvents. Use a soft, dry cloth to remove moisture from the tool before storage.

• Store the tool in its case when not in use. If storing for extended time, remove batteries before storage to prevent possible damage.

• Do not dispose of this product with household waste.

• Always dispose of batteries per local code.

• Please recycle in line with local provisions for the collection and disposal of electrical and electronic waste under the WEEE Directive.

## Charging and Battery Safety

Please read thoroughly and comply with the battery safety instructions and precautions before charging.

Failure to read and follow may result in personal injury, fire, and property damages if the battery is charged and/or used improperly.

### Charging Precautions:

• **Suitable power adapter: Universal adapter with output of 5V=1A or 5V=2A**

• The first charging time is recommended to be more than 4 hours. Each charge time is not less than 2.5 hours, but not more than 12 hours.

• If the laser tool is not used for an extended time, please charge once every 6 months, each charging time is not less than 4 hours.

• The best charging temperature: 0°C to 20°C (32°F to 68°F)

## Battery Safety:

• DO NOT SHORT CIRCUIT. Short circuits may cause fire, and injury!

• Do not charge unattended.

• Do not disassemble, or modify the battery.

• Keep away from children, and pets.

• Immediately discontinue use of the battery if the battery abnormal/ deformed (emits an unusual smell, feels hot, changes color or shape, or appears abnormal in any other way). Please contact the manufacturer to replace it.

• Never charge or store the batteries inside your car. Extreme temperatures (low or high) might ignite the battery, and cause a fire.

• Do not place the battery in high-pressure containers, microwave ovens, or on induction cookware.

• Do not carry, or store the batteries together with hairpins, necklaces, or other metal objects.

• On (battery electrolytes) exposure to skin, flush with water immediately. If eye exposure occurs, flush with water for 15 minutes, and seek emergency care immediately.

## Operation & LED Indicator

**Turn ON the laser tool:**

**Method 1 - Turn ON the self-leveling mode:**

• Slide the pendulum to the Unlocked Position to turn ON the laser tool, the self-leveling mode is activated by default.

• The laser beams blink fast when the tool is out of self-leveling range (3° ± 1°).

**Method 2 - Turn ON the manual / Tilt mode:**

• When the pendulum in Locked Position, press operation button(1) and hold for ⩾ 2 seconds to turn ON the laser tool, the manual mode is activated by default.

• The laser beam will blink about every 5 seconds to notify the user it is not self-leveling now.

• Under manual mode, users can position the laser tool at various angles.

**Note:** Please notice the laser beam projected in manual mode cannot be used as a horizontal or vertical reference in nature.

## Lines Switching:

After power on, all laser beams will be on by default.

• Short press operation button(1) to switch horizontal and vertical laser line.

## Turn OFF the laser tool:

• Step 1: Slide the pendulum/transit switch to the Locked Position.

• Step 2: press operation buttons(1) and hold for ⩾ 2 seconds to turn the laser tool OFF.

**Note:** The laser level can only be turned off when the pendulum/transit in its Locked Position.

## Pulse Mode (Use with Laser Receiver):

• Under pulse mode, laser tool can work with a laser receiver for working in a brighter environment or a larger working distance.

• It is necessary to turn on the pulse mode when use with the receiver.

### Switch to Pulse Mode:

• Step 1: Turn ON the laser tool.

• Step 2: short press the operation button twice in a row to switch to Pulse Mode.

• The laser beamsare dimmer in pulse mode, and the LED indicator(2) will light up in blue.

### Return Back to Normal Mode:

• Short press the operation button twice in a row to return back to Normal Mode.

• The laser beams will be recovered, and the LED indicator (2) will light up in green.

## LED Indicator:

• After Power ON, the LED indicator will light up in Green.

• When the battery is low, the power indicator will flash in red.

• During charging, the power indicator will flash in green.

• When charging is complete, the power indicator will light up in green continuously.

• When switching to pulse mode, the LED indicator will light up in blue.

• When the battery voltage is low, switch to pulse mode, the LED indicator will flash in red.

# Specifications

## Self-leveling Cross Line Laser Level

| Model | Y011G<br>Green Beams | Y011R<br>Red Beams |
|---|---|---|
| Laser Class | Class 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW | |
| Laser Wavelength | 510-530nm | 635±10nm |
| Leveling Accuracy | ±2mm/10m | |
| Leveling / Compensation Range | 3°± 1° | |
| Self-leveling Time | ⩽4 seconds | |
| Reference Working Distance ( 60-100 LUX) | 25m / 82ft | 20m / 65ft |
| Reference Working Distance (with Laser Detector) | Up to 50m / 164ft | Up to 35m / 114ft |
| Power Source | Li-ion Battery 3.7V 2200mAh | |
| Reference Operating Time | About 7 hrs | About 20 hrs |
| Charging Time | About 2.5 hours | |

| | |
|---|---|
| Power Adapter (Optional) | 5V=1A or 5V=2A |
| Mount Size | 1/4''-20 |
| IP Rating | IP54 |
| Work Temperature | -10°C ~ +50°C |
| Storage Temperature Range | -20°C ~ +70°C |

**Note:**

• Appearance and specifications may differ due to product improvement.

• Working distance varies depending on the operating environment.

• When use with receiver for a larger working range, it's necessary to turn on the pulse mode.

## Warranty

The laser tool passed rigorous and comprehensive product inspection. We are confident of the quality of our products and offer outstanding guarantee for professional users of the products.

**We offer One Year Warranty from date of purchase including that:**

- Proof of purchase
- Fair wear and tear
- Has not been repaired by unauthorized persons
- Has not been misused

Defective products will be repaired or replaced, free of charge or at our discretion, if sent together with proof of purchase to our authorized distributor(s)

**This Warranty does not cover:**

- Faults caused by accidental damage
- Failure to use according to manufacturers' instructions
- Defects caused by maintenance or renovation without our authorization
- Calibration and care are not covered by warranty

**Note:**

- To the extent permitted by law, we shall not be liable under this Warranty for indirect or consequential loss resulting from faults in this product.

• Repair or replacement under this Warranty does not affect the expiry date of the Warranty.

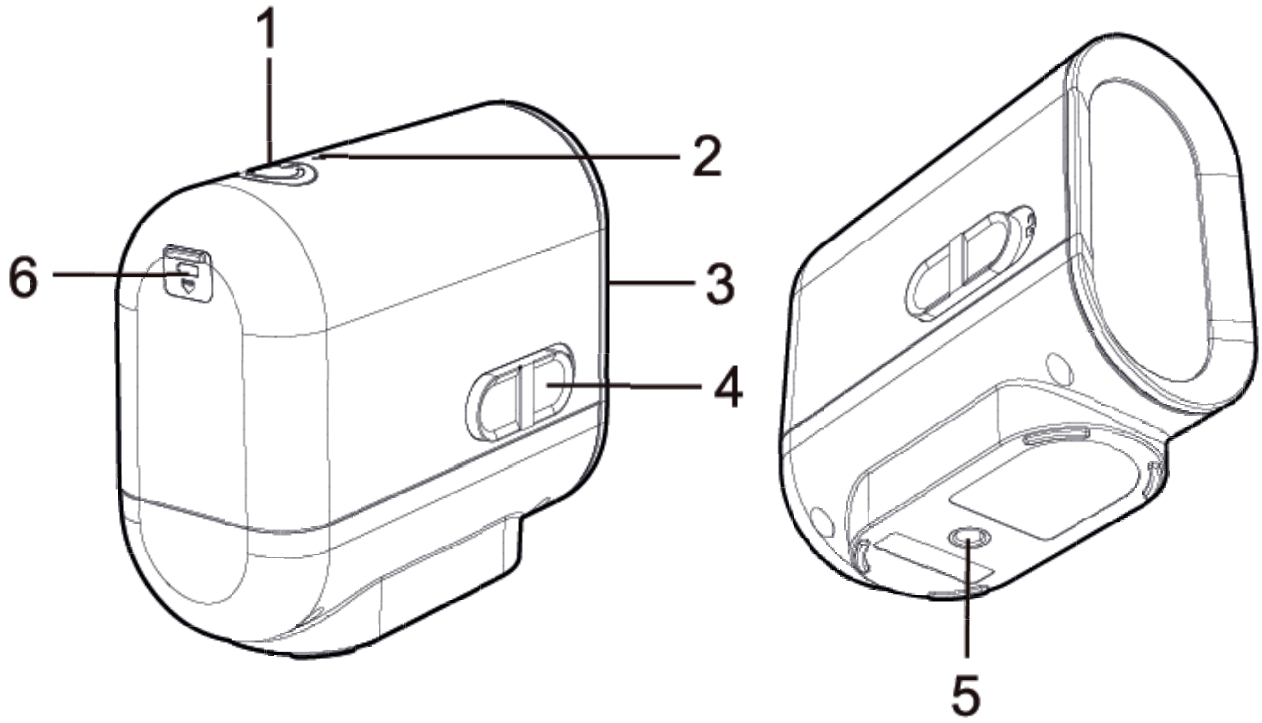
• This warranty is limited to customers who have purchased this tool and is not permitted to transfer this warranty to other third parties.

• This Warranty may not be varied without our authorization.

**Благодарим вас за покупку лазерного уровня Huepar Y011G / Y011R.**
**Перед использованием продукта пожалуйста внимательно прочтите руководство по эксплуатации, чтобы гарантировать правильное использование.**

- **Обзор продукта**
- **Инструкция по технике безопасности**
- **Зарядка и безопасность аккумулятора**
- **Эксплуатация и светодиодный индикатор**
- **Характеристики**
- **Гарантия**

# Обзор Продукта

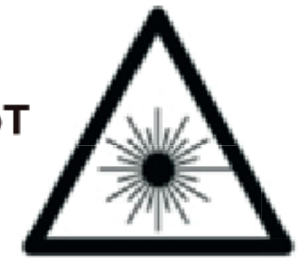



1. Кнопка операции
2. Светодиодный индикатор
3. Лазерное окно
4. Маятник / Транзитный замок
5. Крепление с резьбой 1/4 "-20 дюймов
6. Разъём подключения type - C

# Инструкция по технике безопасности

**Пожалуйста, внимательно прочтите и соблюдайте Инструкции по безопасности и Руководство пользователя перед использованием этого продукта. Несоблюдение инструкций может привести к аннулированию гарантии.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**
**КЛАСС II ЛАЗЕРНЫЙ ИЗДЕЛИЕ**
**СООТВЕТСВУЕТ CFR 1040.10 И 1040.11**
**Максимум. Выходная мощность: <1 мВт**
**Длина волны : 505-660 нм**
**ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ:**
**НЕ СМОТРИТЕ НА ЛУЧ.**



IEC/EN60825-1: 2014

**НЕ НАПРАВЛЕННО ВОЗДЕЙСТВУЙТЕ В ГЛАЗА.**
**ИЗБЕГАЙТЕ ВИДА ИЗ ОПТИЧЕСКИХ ПРИБОРОВ.**

## ВНИМАНИЕ:

**Прочтите все инструкции перед использованием лазерного уровня. Не удаляйте этикетки с инструмента.**

• Во время работы инструмента соблюдайте осторожность, чтобы не подвергать глаза излучающему лазерному лучу (зеленый / красный источник света). Длительное воздействие лазерного луча может быть опасным для глаз.

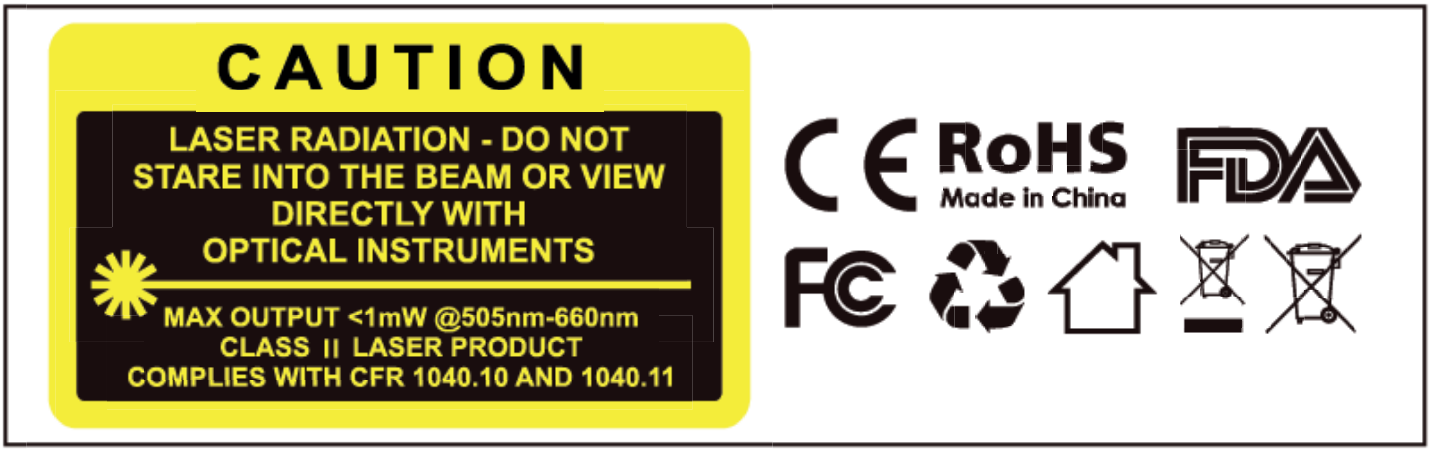
• Не смотрите на лазерный луч через оптические инструменты, такие как телескопы, это может привести к серьёзным травмам глаз.

• Не разбирайте и не модифицируйте лазер. Изменение инструмента может привести к опасному воздействию лазерного излучения.

• Не используйте лазер рядом с детьми и не позволяйте детям управлять лазером. Это может привести к серьёзной травме глаз.

• Воздействие луча лазера класса 2 считается безопасным в течение максимум 2 секунд. Рефлексы век обычно обеспечивают адекватную защиту.

• Следующие образцы этикеток / отпечатков размещены на продукте, чтобы указать класс лазера для вашего удобства и безопасности.




## Руководство пользователя, обслуживание и уход

• Когда инструмент не используется, выключите его и установите маятниковый фиксатор в заблокированное положение.

• Лазерный инструмент опломбирован и откалиброван на заводе с указанной точностью.

• Рекомендуется выполнять проверку точности перед первым использованием и периодические проверки при использовании в будущем, особенно для точных макетов.

• Не храните лазерный инструмент под прямыми солнечными лучами и не подвергайте его воздействию высоких температур.

• Внешние пластиковые детали можно чистить влажной тканью, НИКОГДА не используйте растворители.  Используйте мягкую сухую ткань, чтобы удалить влагу с инструмента перед хранением.

• Не выбрасывайте этот продукт вместе с бытовыми отходами.

• Утилизируйте в соответствии с местными положениями по сбору и утилизации электрических и электронных отходов в соответствии с Директивой WEEE.

## Зарядка и безопасность аккуьулятора

Перед зарядкой внимательно прочитайте и соблюдайте инструкции по технике безопасности и мерам предосторожности для литиевых батарей.

Несоблюдение инструкций может привести к травмам, возгоранию и повреждению имущества, если аккумулятор заряжен и / или используется неправильно.

## Меры предосторожности при зарядке:

**• Подходящий адаптер питания: универсальный адаптер с выходом 5 В = 1 А или 5 В = 2 А**

**• Рекомендуемое время первой зарядки - более 4 часов. Время каждой зарядки составляет не менее 2.5 часов, но не более 12 часов.**

**• Если лазерный инструмент не используется в течение длительного времени, заряжайте его каждые 6 месяцев, каждое время зарядки составляет не менее 4 часов.**

**• Оптимальная температура зарядки:**
**от 0 °C до 20 °C (от 32 °F до 68 °F)**

## Безопасность батареи:

**• НЕ ЗМЫКАЙТЕ БАТАРЕИ НАКОРОТКО. Короткое замыкание может привести к пожару и травмам!**

**• Не заряжайте без присмотра.**

**• Не разбирайте и не модифицируйте аккумулятор.**

**• Храните аккумулятор вдали от детей и домашних животных.**

• Немедленно прекратите использование аккумулятора, если он ненормальный / деформированный (издает необычный запах, становится горячим, меняет цвет или форму или выглядит ненормальным в любом другом виде). Обратитесь к производителю для его замены.

• Никогда не заряжайте и не храните аккумуляторы в автомобиле. Экстремальные температуры (низкие или высокие) могут воспламенить аккумулятор и вызвать возгорание.

• Не кладите батарею в ёмкости высокого давления, микроволновые печи или индукционную посуду.

• Не переносите и не храните батареи вместе со шпильками, ожерельями или другими металлическими предметами.

• При контакте (электролиты аккумулятора) с кожей немедленно промойте водой. При попадании в глаза промойте водой в течение 15 минут и немедленно обратитесь за неотложной помощью.

# Эксплуатация и светодиодный индикатор

## Включение лазерного инструмента:

**Метод 1 - Включите режим самовыравнивания:**

**• Переместите маятник в разблокированное положение, чтобы включить лазерный инструмент, режим самовыравнивания активирован по умолчанию.**

**• Лазерные лучи быстро мигают, когда инструмент выходит за пределы диапазона самонивелирования (3 ° ± 1 °).**

**Метод 2 - Включите ручной режим / режим наклона:**

**• Когда маятник находится в заблокированном положении, нажмите кнопку управления (1) и удерживайте ⩾ 2 секунд, чтобы включить лазерный инструмент, ручной режим активирован по умолчанию.**

**• Лазерный луч будет мигать каждые 5 секунд, чтобы уведомить пользователя о том, что сейчас он не самовыравнивается.**

• В ручном режиме пользователи могут позиционировать лазерный инструмент под разными углами.

**Примечание:** Обратите внимание, что лазерный луч, проецируемый в ручном режиме, нельзя использовать в качестве горизонтального или вертикального ориентира.

## Переключение линий:

После включения все лазерные лучи будут включены по умолчанию.

• Кратковременное нажатие кнопки управления (1) для переключения горизонтальной и вертикальной лазерной линии.

## Выключение лазерный инструмент:

• Шаг 1 : Установите маятниковый / транзитный переключатель в заблокированное положение.

• Шаг 2 : Нажмите кнопки управления (1) и удерживайте ⩾ 2 секунд, чтобы выключить лазерный инструмент.

**Примечание:** лазерный уровень можно выключить только тогда, когда маятник / транзит находится в заблокированном положении.

## Импульсный режим (использование с лазерным приемником) :

• В импульсном режиме лазерный инструмент может работать с лазерным приемником для работы в более яркой среде или на большем рабочем расстоянии.

• При использовании с приемником необходимо включить импульсный режим.

**Переключение в импульсный режим:**

• Шаг 1. Включите лазерный инструмент.

• Шаг 2: Кратковременно нажмите кнопку управления два раза подряд, чтобы переключиться в импульсный режим.

• Лазерные лучи диммер в импульсном режиме, и светодиодный индикатор (2) будет гореть синим цветом.

**Возврат в нормальный режим:**

**• кратковременно нажмите кнопку управления два раза подряд, чтобы вернуться в нормальный режим.**

**• Лазерные лучи восстановятся, и светодиодный индикатор (2) загорится зеленым.**

## Светодиодный индикатор:

**• После включения питания светодиодный индикатор загорится зелёным.**

**• Когда аккумулятор разряжен, индикатор питания мигает красным.**

**• Во время зарядки индикатор питания будет мигать зелёным.**

**• Когда зарядка завершится, индикатор питания будет постоянно светиться зеленым.**

**• При переключении в импульсный режим светодиодный индикатор загорается синим цветом.**

• Когда напряжение батареи низкое, переключитесь в импульсный режим, светодиодный индикатор будет мигать красным.

## Характеристики

самовыравнивающийся лазерный уровень с перекрестной линией

| Модель | Y011G Зеленые лучи | Y011R Красные лучи |
|---|---|---|
| Класс лазера | Класс 2(IEC / EN60825-1 / 2014), <1 мВт | |
| Длина волны лазера | 510-530нм | 635±10нм |
| Точность выравнивания | ±2 мм / 10 м | |
| Диапазон выравнивания / компенсации | 3°± 1° | |
| Время самовыравнивания | ⩽4 секунды | |

| | | |
|---|---|---|
| Контрольное рабочее расстояние | 25 м / 82 фута | 20 м / 65 футов |
| (60-100 ЛЮКС) | До 50 м / 164 фута | До 35 м / 114 футов |
| Контрольное рабочее расстояние | Литий-ионный аккумулятор 3.7 В 2200 мАч | |
| (с лазерным детектором) | Около 7 часов | Около 20 часов |
| Источник питания | Около 2.5 часов | |
| Эталонное время работы | 5 В = 1 А или 5 В = 2 А | |
| Время зарядки | 1/4 дюйма - 20 | |
| Адаптер питания (опционально) | IP54 | |
| Размер крепления | -10°C ~ +50°C | |
| Рейтинг IP | -20°C ~ +70°C | |

**Примечание:**

• Внешний вид и характеристики могут отличаться в связи с улучшением продукта.

• Рабочее расстояние зависит от рабочей среды.

• При использовании с приемником для большего рабочего диапазона необходимо включить импульсный режим.

## Гарантия

Лазерный инструмент прошёл строкий и всесторонный контроль качества.  Мы уверены в качестве нашей продукции и даём отличную гарантию для профессиональных пользователей продукции.

**данная гарантия действует в течение одного года с момента покупки продукта, в которой включаются:**

• Предоставляется доказательство покупки

• Ремонт / обслуживание не производились неуполномоченными лицами.

• Продукт не использовался ненадлежащим образом

**Неисправные продукты будут отремонтированы или заменены бесплатно или на наше усмотрение, если они будут отправлены вместе с доказательством покупки нашему авторизованному дистрибьютору (-ам).**

**Настоящая гарантия не распространяется на следующие случая:**

**• Неисправности, вызванные случайным повреждениемю.**

**• Изделие подверглось чрезмерному износу.**

**• Повреждения,возникшие вследствие несоблюдения инструкций по эксплуатацию.**

**• Повреждения, возникшие вследствие неправильного ремонта или модификации.**

**• Калибровка и обслуживание не входят в гарантию.**

**Примечание:**

**• Мы не несем ответственности за любые прямые или косвенные убытки, вызванные неисправностью этого продукта, выходящей за рамки предусмотренные законом.**

• Ремонт или замена по данной гарантии не влияет на срок действия гарантии.

• Эта гарантия распространяется только на клиентов, которые приобрели этот продукт, и не имеет права передавать эту гарантию третьим лицам.

• Гарантия не может быть изменена без нашего разрешения.

Changzhou Levelsure Technology Co.,Ltd
Made in China